

399682-2026 - Kompetizzjoni

In-Norveġja – Servizzi ta' l-interpretazzjoni – Interpretation services Målselv- and Nesna kommune 2026 - 2030

OJ S 111/2026 11/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Målselv kommune

Email: kjd@finnut.no

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Nesna kommune

Email: kjd@finnut.no

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Interpretation services Målselv- and Nesna kommune 2026 - 2030

Deskrizzjoni: The contracting authorities for this procurement are (municipality number: kommune):- 5524: Målselv kommune- 1828: Nesna kommunene is independent contracting authorities in this procurement and will sign the framework agreement separately with the chosen tenderer.

Identifikatur tal-proċedura: e754233c-6abd-4607-97c0-0fe59678b575

Identifikatur intern: 2025-020

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: The procurement concerns interpretation services over the telephone and systems such as Microsoft Teams, Zoom or equivalent. An interpreter is requested in the following languages: Arabic, dari, English, farsi, Italian, Juba-Arabic, Dutch, njaruanda, pashto, Persian, Polish, Russian, somali, provisional arabic, swahili, tagalog, thai, tigrinja, ukrainian and hungarian. Other languages can also be requested. Interpretation assignments with physical attendance may be relevant. A framework agreement shall be signed with one tenderer.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79540000 Servizzi ta' l-interpretazzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79530000 Servizzi tat-traduzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Pajjiż: In-Norveġja

Informazzjoni addizzjonali: The procurement concerns interpretation services over the telephone and systems such as Microsoft Teams, Zoom or equivalent. An interpreter is requested in the following languages: Arabic, dari, English, farsi, Italian, Juba-Arabic, Dutch, njaruanda, pashto, Persian, Polish, Russian, somali, provisional arabic, swahili, tagalog, thai, tigrinja, ukrainian and hungarian. Other languages can also be requested. Interpretation assignments with physical attendance may be relevant. A framework agreement shall be signed with one tenderer.

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Troms/Romsa/Tromssa (NO072)

Pajjiż: In-Norveġja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 4 515 000,00 NOK

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

Anskaffelsesforskriften - --

Anskaffelsesforskriften - --

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Interpretation services Målselv- and Nesna kommune 2026 - 2030

Deskrizzjoni: The contracting authorities for this procurement are (municipality number: kommune):- 5524: Målselv kommune- 1828: Nesna kommunene is independent contracting authorities in this procurement and will sign the framework agreement separately with the chosen tenderer.

Identifikatur intern: 2025-020

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79540000 Servizzi ta' l-interpretazzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79530000 Sevizzi tat-traduzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Pajjiż: In-Norveġja

Informazzjoni addizzjonali: The procurement concerns interpretation services over the telephone and systems such as Microsoft Teams, Zoom or equivalent. An interpreter is requested in the following languages: Arabic, dari, English, farsi, Italian, Juba-Arabic, Dutch, njaruanda, pashto, Persian, Polish, Russian, somali, provisional arabic, swahili, tagalog, thai, tigrinja, ukrainian and hungarian. Other languages can also be requested. Interpretation assignments with physical attendance may be relevant. A framework agreement shall be signed with one tenderer.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Troms/Romsa/Tromssa (NO072)

Pajjiż: In-Norveġja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/06/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2030

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 4 515 000,00 NOK

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Norveġiż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 03/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://permalink.mercell.com/253954124.aspx>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://permalink.mercell.com/253954124.aspx>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Norveġiż

Katalogu elettroniku: Permess

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 17/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 100

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Nord-Troms og Senja tingrett

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: Nord-Troms og Senja tingrett
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Finnut AS
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Finnut AS
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Finnut AS

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Finnut AS
Numru tar-reġistrazzjoni: 981539885
Indirizz postali: Rådhusgata 5
Belt: VADSØ
Kodiċi postali: 9800
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Finnmark/Finnmárku/Finmarkku (NO073)
Pajjiż: In-Norveġja
Punt ta' kuntatt: Anskaffelser Finnut
Email: anskaffelser@finnut.no
Telefown: +47 78950040
Fax: +47 78950041
Indirizz tal-internet: <http://www.finnut.no>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Målselv kommune
Numru tar-reġistrazzjoni: 972418005
Indirizz postali: mellombygdveien 216
Belt: Moen
Kodiċi postali: 9321
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Troms/Romsa/Tromssa (NO072)
Pajjiż: In-Norveġja
Punt ta' kuntatt: Finnut as
Email: kjd@finnut.no
Telefown: 93633815

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Mexxej ta' grupp

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Nesna kommune
Numru tar-reġistrazzjoni: 939600515
Indirizz postali: movegen 24
Belt: Nesna
Kodiċi postali: 8700
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nordland/Nordlânnda (NO071)
Pajjiż: In-Norveġja
Punt ta' kuntatt: Finnut as

Email: kjd@finnut.no

Telefown: 93633815

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Nord-Troms og Senja tingrett

Numru tar-registrazzjoni: 926 723 022

Indirizz postali: postboks 2510

Belt: Tromsø

Kodiċi postali: 9270

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Troms/Romsa/Tromssa (NO072)

Pajjiż: In-Norveġja

Email: tntspost@domstol.no

Telefown: 77 60 34 00

Fax: +47 78950041

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

f4b5f37e-aaf8-457c-b50c-879af46f2f05-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

new information and changed product list

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 1f0c8f37-8feb-4922-bf69-d9dd1566e4e2 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 09/06/2026 13:28:55 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 09/06/2026 13:29:11 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 399682-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 111/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 11/06/2026